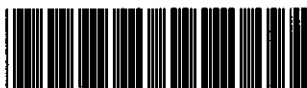


VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod.fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg.no.:

IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailPorto/
FreightEspresso/
Express

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

7 Consegna / Delivery

Corriera/
CarrierAltra vettura /
Other VehicleVettura propria/
Own Vehicle
Posta3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

47134439

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.09.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004540801

10 Vs.rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our DepartmentAG/SSH-PLM2
Alexandra Polcsik

13 Tel.

+3694588128

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

271650

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

1.333,5 kg

Assegnato/
Not Free X

Netto/Net

1.035,5 kg

21 Imballo/
Packing22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

10656816

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180300 856-501153 L280

256899

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500191200

L-05029-0G13-68#Z Double

1.755

Cl.S1.

Cilindro disinnesto centrale

083105514-0000-71

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Ungheria

Quantità dichiarata: 1255

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 04/10/21

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	366183530	207,1 KG	266,7 KG	1.200x1.000x 150 MM	PAL03	
			Mat.No.	083105514-0000-71	Quantity:	351 PZ
2	366188101	207,1 KG	266,7 KG	1.200x1.000x 150 MM	PAL03	
			Mat.No.	083105514-0000-71	Quantity:	351 PZ
3	366189684	207,1 KG	266,7 KG	1.200x1.000x 150 MM	PAL03	
			Mat.No.	083105514-0000-71	Quantity:	351 PZ
4	366305820	207,1 KG	266,7 KG	1.200x1.000x 150 MM	PAL03	
			Mat.No.	083105514-0000-71	Quantity:	351 PZ

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)



SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 47134439

Datum/Date: 27.09.2021

5	366305821	207,1 KG	266,7 KG	1.200x1.000x 150 MM	PAL03		
			Mat.No.	083105514-0000-71	Quantity:	351 PZ	



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-008164 vom 27.09.2021



21-008164

Ludwigsburg, 28.09.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LUK Savaria Kft Zanati út. 31 9700 SZOMBATHELY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.10.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Szombathely Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 27.09.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 47134438 47134439	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.544	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		10,00 COLLI		2.544,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-008164 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 04.10.2021				
20 LUK Savaria Kft H-9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-008164 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 04.10.2021		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 8048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604